

CARBOOST 300

CARBOOST 600

GB

POWER INVERTER

CZ

ZÁŠUVKA DO AUTA

SK

ZÁŠUVKA DO AUTA

PL

GNIAZDKO SAMOCHODOWE



www.emos.eu

GB LED SENSOR NIGHT LAMP

Inverter – Transforming DC voltage 12V into AC voltage 230V

It is ideal for connecting to a digital camera, a mobile phone, a lamp, CD/DVD player radio etc. With this aid you do not need to worry about a blackout anymore! The inverter also has a USB outlet to supply power to various applications via a USB 2.0 interface. This outlet is not intended for data transfer. So do not plug in any USB cables, equipment or players into it. The appliance is protected against reverse polarity, low/high voltage, short circuit, overload, overheating and high or low voltage in battery.

Inverter specification:

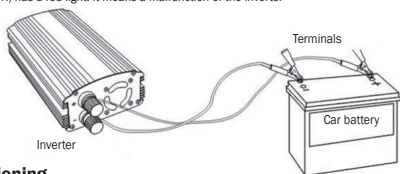
Product size:	16.5 * 10,2 * 5.55 cm (Carboost 600: 23,5 * 10,2 * 5.55 cm)
Output (nominal):	300W (Carboost 600: 600W)
Output (peak):	600W (Carboost 600: 1200W)
Overload protection:	400W (Carboost 600: 800W)
Replacement fuse:	2 x 40A (included) (Carboost 600: 4 x 40A)
Incoming voltage (DC):	12V DC
Outgoing voltage (AC):	230 V AC
Frequency:	50/60Hz $\pm$ 3Hz
USB supply port:	5V; 800mA
Output curve:	modified sinusoid
Operating temperature:	- 20 °C / +50 °C
Alarm against low voltage:	<11V $\pm$ 0.5V
Protection against low voltage:	<9.5V $\pm$ 0.5V
Protection against high voltage:	>15V $\pm$ 0.5V

Switch, indicators

On – the switch is in the ON position, the green indicator light is on

Off – the switch is in the OFF position, the indicator light is out

Indicator (ERROR) has a red light: it means a malfunction of the inverter



Commissioning

- Make sure that the supply voltage for the inverter matches the outgoing voltage of the battery in your car
- First attach the inverter, using cable terminals or tags on the car battery. Use the red cable to connect the "plus +" (red) of the battery to the red terminal of the inverter and you use a black cable to connect the "minus -" (black) with the black terminal on the inverter. Incorrect connection may damage the appliance and such damage is not covered by the warranty. Check if you selected proper input and output voltage and if the terminals are properly tightened to avoid disconnection of the circuit and possible short circuit.
- Only then can you attach the appliance, which is to be powered, to the inverter socket. Always turn on the inverter first (switch into the ON position) and only then turn the appliance on. If you connect some appliances, which have an engine, such as a drill, grinder, air conditioning etc., make sure that the output of the inverter is at least three times higher than the power intake of the attached appliance. It is needed for trouble free operation, since during the start-up the power consumption of these appliances is higher than their nominal power intake.
- The inverter turns off automatically, if the power intake of the attached appliance exceeds the inverter output. An automated disconnection occurs also if the temperature of the inverter in operation exceeds 60 °C.

- If the voltage in the battery drops, you will hear an alarm sound during operation. When this sound signal is heard, turn off your appliance, turn off the inverter and leave the engine running, without the inverter for at least 20 minutes. It will recharge the battery. If you need to use the inverter for an appliance at a greater distance, we recommend using an extension cord with maximum length 30m (the diameter of the supply cable should be 3 x 1.5mm²). If you violate these procedures, the inverter may be damaged and in this case it is not covered by the warranty.

Do not use the inverter, unless your motor is running!!! Or else your car battery may discharge!

Turn the inverter off when it is not in use.

Turn the inverter off when you start a car engine – or else it may get damaged.

Turn the inverter off when you recharge the car battery with a charger – it might get damaged.

Do not dismantle the inverter! There is a risk of electric shock!!!!

The output section of the inverter contains an easily replaceable external fuse. If the inverter does not work, you can replace this fuse, or take the inverter to a professional service. The replacement of this fuse is not covered by the warranty conditions.

WARNING: Before using the inverter you must ensure that it is grounded.

On the rear face of the inverter there is a grounding terminal. This terminal is connected to the inverter cabinet and also an outlet socket is connected to the AC grounding terminal. Usage of this socket depends on the method of use. When installing the grounding, you should use the green-yellow-insulated wire which is resistant to wear and tear. Grounding of the AC socket 220 V is ensured by the connection of zero and middle operating conductor. It is the same as for standard home sockets. If the inverter is firmly attached to the battery, the grounding socket simply gets connected to the frame of the equipment. On ships the grounding socket needs to be connected to the existing grounding system.

Ventilation - cooling

During the operation make sure the cooling ventilator is turning. If it is not turning during the operation, check the inverter. In order for the cooling to be sufficient, make sure there is enough space behind the inverter. In case of a short circuit, overload etc. at the AC output, the inverter will be automatically turned OFF. In that case:

- (A) Turn the inverter off (OFF)
- (B) Detach all appliances
- (C) Check the connection of all the equipment
- (D) Start again, as soon as you have resolved all problems.

If you use the inverter for longer period of time, the AC output can be suddenly cut off, though the battery has enough voltage. It can be caused by overheating. In that case proceed as follows:

- (A) Turn off the inverter
- (B) Detach the appliance and wait till the inverter cools down
- (C) Turn the inverter on again.

The inverter should be located as follows:

- (A) In a well ventilated, non-flammable space.
- (B) Not to be over-exposed to direct sunshine or heat.
- (C) Out of the reach of children.
- (D) Protected against water/moisture, oil or grease.
- (E) On flat surface.

Care and maintenance

- Before you start working with the product, carefully read the user manual and keep it.
- Do not allow non-professional handling of the appliance. Always follow the rules for the use of the electric appliances.
- Clean it with a wet cloth.
- Check, if the screws of the input terminals are tight.
- Protect the product from moisture (such as in a bathroom) and weather.
- Intended for use in dry interior areas.
- Do not use in close vicinity of computers and other electronic appliances.
- This appliance must not be operated by children and people, whose physical, sensory or mental capability or lack of experience and knowledge does not ensure safe use of the appliances, unless they are under supervision of a person responsible for their safety.

Disposal of products at the end of lifetime:

Disposal of electric and electronic equipment (valid in EU member countries and other European countries with an implemented recycling system). The represented symbol on the product or package means the product shall not be treated as domestic waste. Hand over the product to the specified location for recycling electric and electronic equipment. Prevent negative impacts on human health and the environment by properly recycling your product. Recycling contributes to preserving natural resources. For more information on the recycling of this product, refer to your local authority, domestic waste processing organization or store, where you purchased the product.

CE conformity declaration

We declare under our sole responsibility that XXXX has been found in compliance with essential protective requirements and objectives of EU directive. This declaration loses validity with unauthorized changes of this product. We do not take responsibility for damages caused during transport, by incorrect use or a change or modification of any part of the product.



13.8.2005



ZÁSUVKA DO AUTA

Invertor – Měníč stejnosměrného napětí 12V na střídavé 230V

Ideální pro připojení digitální kamery, mobilního telefonu, lampy, CD/DVD přehrávače, rádia atd. S tímto přístrojem se nemusíte obávat výpadku proudu! Invertor je rovněž vybaven USB výstupem pro napájení různých zařízení před rozhraní typu USB 2.0. Tento výstup není určen pro přenos dat. Proto do něj nezapojíte žádné USB kabely, zařízení, nebo přehrávače. Přístroj obsahuje ochranu proti opačné polaritě, nízkému/vysokému napětí, zkratu, přetížení, přehřátí a vysokému či nízkému napětí baterie.

Specifikace invertoru:

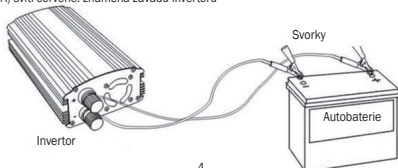
Rozměry výrobku:	16,5 * 10,2 * 5,55 cm (Carboost 600: 23,5 * 10,2 * 5,55 cm)
Výstupní výkon (jmenovitý):	300W (Carboost 600: 600W)
Výstupní výkon (špička):	600W (Carboost 600: 1200W)
Pojistka proti přetížení:	400W (Carboost 600: 800W)
Pojistka pro výměnu:	2 x 40A (součástí balení) (Carboost 600: 4 x 40A)
Vstupní napětí (DC):	12V DC
Výstupní napětí (AC):	230 V AC
Frekvence:	50/60Hz ± 3Hz
USB napájecí port:	5V; 800mA
Výstupní křivka:	modifikovaná sinusoida
Pracovní teplota:	- 20 °C / +50 °C
Alarm proti nízkému napětí:	<11V ± 0,5V
Pojistka proti nízkému napětí:	<9,5V ± 0,5V
Pojistka proti vysokému napětí:	>15V ± 0,5V

Vypínač, kontrolky

Zapnuto – vypínač v poloze ON, zelená kontrolka svítí

Vypnuto – vypínač v poloze OFF, kontrolka nesvítí

Kontrolka (CHYBA) svítí červeně: znamená závadu invertoru



Uvedení do provozu

- Ujistěte se, že vstupní napětí invertoru a výstupní napětí baterie vašeho vozidla se shodují.
- Nejprve zapojte invertor pomocí kabelových svorek či oček na baterii auta tak, že „plus +“ (červeně) baterie propojíte červeným kabelem s červenou svorkou invertoru, „minus -“ (černě) propojíte černým kabelem s černou svorkou na invertoru. Při špatném zapojení může dojít k poškození přístroje, na které se nevztahuje záruka. Zkontrolujte, zdali máte zvoleno správné vstupní a výstupní napětí a řádně utažené svorky tak, aby nedošlo k rozpojení obvodu a případnému zkratu.
- Teprve potom připojujete zařízení, které chcete napájet, do zásuvky invertoru. Vždy nejdříve zapněte invertor (vypínač do polohy ON) a potom spotřebič. Pokud zapojujete na invertor zařízení, která mají motor, jako např. vrtačku, brusku, klimatizaci atd., tak se prosím ujistěte, že výkon invertoru je alespoň 3x větší, než je příkon připojovaného zařízení. Zajistěte tak bezproblémový chod, protože spotřeba těchto zařízení je při rozběhu vyšší než jmenovitá.
- Invertor se automaticky vypne, jestliže příkon připojeného zařízení překročí výkon invertoru. K automatickému vypnutí také dojde, jestliže teplota invertoru při provozu přesáhne 60 °C.
- Pokud klesne napětí baterie, uslyšíte výstražný signál během provozu. Zazní-li tato zvuková signalizace, vypněte Vaše zařízení, vypněte invertor a nechejte motor běžet bez použití invertoru alespoň 20 minut. Dojde tím k dobíjení baterie. Pokud potřebujete použít invertor pro zařízení ve větší vzdálenosti, doporučujeme použít prodlužovací přívod o maximální délce 30 m (průřez přívodu doporučujeme 3 x 1,5mm²). V případě nedodržení těchto pokynů může dojít k poškození invertoru, na které se nevztahuje záruka.

Invertor nepoužívejte, pokud váš motor není v chodu!!! Hrozí vybití vaší autobaterie!

Invertor vypněte, pokud není používán.

Invertor vypněte, pokud startujete motor automobilu – možnost poškození.

Invertor vypněte v případě dobíjení autobaterie nabíječkou – možnost poškození.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!!!!

Ve výstupní části invertoru je snadno vyměnitelná externí pojistka. V případě že invertor nefunguje, můžete tuto pojistku vyměnit, nebo invertor světe do odborného servisu. Výměna této pojistky se z reklamčních podmínek vyjímá.

Varování!!!

Před použitím invertoru musíte zajistit jeho uzemnění.

Na zadním čele invertoru se nachází zemnicí svorka. Tato svorka je spojena se skříní invertoru a také se zemnicí svorkou AC výstupní zásuvky. Použití této zásuvky bude záviset na způsobu použití. V případě instalace zemnění by měl být použit zeleno-žlutý-izolovaný drát, který je odolný proti opotřebení. Zemnění střídavé zásuvky 220V je provedeno spojením nulového a středního pracovního vodiče. Toto je stejné jako u standardní domácí zásuvky.

V případě, kdy je invertor pevně spojený s baterií, je zemnicí zásuvka jednoduše spojena s kóstrou zařízení.

Na lodi by zemnicí zásuvka měla být spojena s existujícím zemnicím systémem.

Ventilace - chlazení

Během provozu se ujistěte, že se ventilátor chlazení otáčí. Jestliže se během provozu invertoru netočí, zkontrolujte invertor. Aby bylo chlazení dostatečné, ujistěte se, že je za invertorem dostatek prostoru. V případě zkratu, přetížení, apod. na AC výstupu dojde k automatickému vypnutí invertoru. V takových případech:

- (A) Vypněte invertor (OFF)
- (B) Odpojte všechny přístroje
- (C) Zkontrolujte zapojení zařízení
- (D) Znovu zapněte, jakmile odstraníte veškeré problémy.

Používáte-li invertor delší dobu, AC výstup může být náhle odpojen, ačkoliv napětí baterií je dostatečné. Toto může být způsobeno nadměrným zahřátím. Dojde-li k této situaci, postupujte následovně:

- (A) Invertor vypněte.
- (B) Odpojte zařízení a počkejte, až se invertor ochladí.
- (C) Invertor znovu zapněte.

Invertor by měl být umístěn následujícími způsobem:

- (A) V dobře větraném, nehořlavém prostoru.
- (B) Nevystavován nadměrnému slunečnímu záření nebo horku.
- (C) Nepřístupný dětem
- (D) Chráněn proti vodě/vlhkosti, oleji nebo mastnotě.
- (E) Na rovném podkladu

Péče a údržba

- Než začnete s výrobkem pracovat, pozorně si přečtěte uživatelský manuál a uschovejte jej.
- Zabraňte neodborné manipulaci s tímto přístrojem a vždy dodržujte zásady používání elektrospotřebičů
- Čistěte pomocí navlhčeného hadříku.
- Kontrolujte, jsou-li šroubky vstupních svorek utaženy.
- Nevystavujte výrobek vlhkosti (např. v koupelně) a vnějším povětrnostním vlivům.
- Určeno pro použití v suchých vnitřních prostorách.
- Nepoužívejte výrobek v těsné blízkosti výpočetní techniky a jiných elektronických zařízení.
- Toto zařízení nesmí obsluhovat děti a osoby, jejichž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje bezpečnému používání přístroje, pokud nejsou pod dozorem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.

Pokyny pro likvidaci:

Nevyhazujte výrobek po skončení životnosti jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Správnou likvidaci produktu zabráníte negativním vlivům na lidské zdraví a životní prostředí. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Více informací o recyklaci tohoto produktu Vám poskytne obecní úřad, organizace pro zpracování domovního odpadu nebo prodejní místo, kde jste produkt zakoupili.

Prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že následně označené zařízení XXXXX na základě jeho koncepce a konstrukce, stejně jako námi do oběhu uvedené provedení, je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními nařízení vlády. Při námi neodsouhlasených změnách zařízení ztrácí toto prohlášení svou platnost.



13.8.2005

SK ZÁSUVKA DO AUTA

Invertor – Menič jednosmerného napätia 12V na striedavé 230V

Ideálne pre pripojenie digitálnej kamery, mobilného telefónu, lampy, CD/DVD prehrávača, rádia atď. S týmto prístrojom sa nemusíte obávať výpadku prúdu! Invertor je taktiež vybavený USB výstupom pre napájanie rôznych zariadení s rozhraním typu USB 2.0. Tento výstup nie je určený pre prenos dát. Preto doň nezapájajte žiadne USB káble, zariadenia, alebo prehrávače. Prístroj obsahuje ochranu proti opačnej polarite, nízkemu/vysokému napätiu, skratu, preťaženiu, prehriatiu a vysokému či nízkemu napätiu batérie.

Špecifikácie invertora:

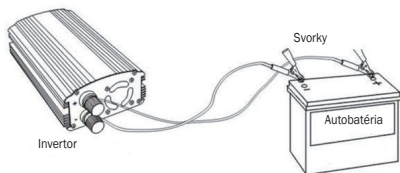
Rozmery výrobku:	16,5 * 10,2 * 5,55 cm (Carboost 600: 23,5 * 10,2 * 5,55 cm)
Výstupný výkon (menovitý):	300W (Carboost 600: 600W)
Výstupný výkon (špička):	600W (Carboost 600: 1200W)
Poistka proti preťaženiu:	400W (Carboost 600: 800W)
Poistka pre výmenu:	2 x 40A (súčasťou balenia) (Carboost 600: 4 x 40A)
Vstupné napätie (DC):	12V DC
Výstupné napätie (AC):	230 V AC
Frekvencia:	50/60Hz ± 3Hz
USB napájací port:	5V; 800mA
Výstupná krivka:	modifikovaná sinusoida
Pracovná teplota:	- 20 °C / +50 °C
Alarm proti nízkemu napätiu:	<11V ± 0,5V
Poistka proti nízkemu napätiu:	<9,5V ± 0,5V
Poistka proti vysokému napätiu:	>15V ± 0,5V

Vypínač, kontrolky

Zapnuté – vypínač v polohe ON, zelená kontrolka svieti

Vypnuté – vypínač v polohe OFF, kontrolka nesvieti

Kontrolka (CHYBA) svieti na červeno: znamená poruchu invertora



Uvedenie do prevádzky

- Uistite sa, že vstupné napätie invertora a výstupné napätie batérie vášho vozidla sa zhodujú.
- Najskôr zapojte invertor pomocou káblových svoriek či očiek na batériu auta tak, že „plus +“ (červené) batérie prepojíte červeným káblom s červenou svorkou invertora, „mínus -“ (čierné) prepojíte čiernym káblom s čiernou svorkou na invertore. Pri zlom zapojení môže dôjsť k poškodeniu prístroja, na ktoré sa nevzťahuje záruka. Skontrolujte, či máte zvolené správne vstupné a výstupné napätie a riadne utiahnuté svorky tak, aby nedošlo k rozpojeniu obvodu a prípadnému skratu.
- Až potom pripojte zariadenie, ktoré chcete napájať, do zásuvky invertora. Vždy najskôr zapnite invertor (vypínač do polohy ON) a potom spotrebič. Pokiaľ zapájate na invertor zariadenia, ktoré majú motor, ako napr. vŕtačku, brúsku, klimatizáciu atď., tak sa prosím uistite, že výkon invertora je aspoň 3x väčší, než je príkon pripájaného zariadenia. Zaisťte tak bezproblémový chod, pretože spotreba týchto zariadení je pri rozbehu vyššia než menovitá.
- Invertor sa automaticky vypne, ak príkon pripojeného zariadenia prekročí výkon invertora. K automatickému vypnutiu tiež dôjde, ak teplota invertora pri prevádzke presiahne 60 °C.
- Pokiaľ klesne napätie batérie, budete počuť výstražný signál behom prevádzky. Ak zaznie táto zvuková signalizácia, vypnite Vaše zariadenie, vypnite invertor a nechajte motor bežať bez použitia invertora aspoň 20 minút. Dôjde tým k dobitiu batérie. Pokiaľ potrebujete použiť invertor pre zariadenie vo väčšej vzdialenosti, odporúčame použiť predĺžovací prívod o maximálnej dĺžke 30 m (prierez prívodu odporúčame 3 x 1,5mm²). V prípade nedodržania týchto pokynov môže dôjsť k poškodeniu invertora, na ktoré sa nevzťahuje záruka.

Invertor nepoužívajte, pokiaľ váš motor nie je v prevádzke!!! Hrozí vybitie vašej autobatérie!

Invertor vypnite, pokiaľ nie je používaný.

Invertor vypnite, pokiaľ štartujete motor automobilu – možnosť poškodenia.

Invertor vypnete v prípade dobijania autobatérie nabíjačkou – možnosť poškodenia.

Nerozoberajte invertor! Nebezpečie úrazu elektrickým prúdom!!!!

Vo výstupnej časti invertora je ľahko vymeniteľná externá poistka. V prípade že invertor nefunguje, môžete túto poistku vymeniť, alebo invertor zverte do odborného servisu. Výmena tejto poistky sa na reklamačné podmienky nevzťahuje.

VAROVANIE:

Pred použitím invertora musíte zaistiť jeho uzemnenie.

Na zadnom čele invertora sa nachádza zemniaca svorka. Táto svorka je spojená so skriňou invertora a tiež so zemniacou svorkou AC výstupnej zásuvky. Použitie tejto zásuvky bude závisieť na spôsobe použitia. V prípade inštalácie zemnenia by mal byť použitý zeleno-žltý - izolovaný drôt, ktorý je odolný proti opotrebeniu.

Zemnenie striedavej zásuvky 220V je prevedené spojením nulového a stredného pracovného vodiča. Toto je rovnaké ako pri štandardnej domácej zásuvke.

V prípade, kedy je invertor pevne spojený s batériou, je zemniaca zásuvka jednoducho spojená s kostrou zariadenia. Na lodi by zemniaca zásuvka mala byť spojená s existujúcim zemniacim systémom.

Ventilácia - chladenie

Behom prevádzky sa uistite, že sa ventilátor chladenia otáča. Ak sa behom prevádzky invertora netočí, skontrolujte invertor. Aby bolo chladenie dostatočné, uistite sa, že je za invertorom dostatok priestoru. V prípade skratu, preťaženia, apod. na AC výstupe dôjde k automatickému vypnutiu invertora. V takých prípadoch:

- (A) Vypnite invertor (OFF)
- (B) Odpojte všetky prístroje

- (C) Skontrolujcie zapojenie zariadenia
- (D) Znovu zapnite, ako náhle odstránite všetky problémy.

Ak používate inverter dlhšiu dobu, AC výstup môže byť náhle odpojený, aj keď napätie batérií je dostatočné. Toto môže byť spôsobené nadmerným zahriatím. Ak dôjde k tejto situácii, postupujte nasledovne:

- (A) Inverter vypnite.
- (B) Odpojte zariadenia a počkajte, až sa inverter ochladí.
- (C) Inverter znovu zapnite.

Inverter by mal byť umiestnený nasledujúcim spôsobom:

- (A) V dobre vetranom, nehorľavom priestore.
- (B) Nevystavovaný nadmernému slnečnému žiareniu alebo vysokým teplotám.
- (C) Nepristupný deťom
- (D) Chránený proti vode/vlhkosti, oleji alebo masťote.
- (E) Na rovnom podklade

Starostlivosť a údržba

- Než začnete s výrobkom pracovať, pozorne si prečítajte užívateľský manuál a uschovajte ho.
- Zabráňte neodborné manipulácii s týmto prístrojom a vždy dodržiavajte zásady používania elektrospotrebičov
- Čistite pomocou navlhčenej handričky.
- Kontrolujte, či sú skrutky vstupných svoriek utiahnuté.
- Nevystavujte výrobok vlhkosti (napr. v kúpeľne) a vonkajším poveternostným vplyvom.
- Určené pre použitie v suchých vnútorných priestoroch.
- Nepoužívajte výrobok v tesnej blízkosti výpočtovej techniky a iných elektronických zariadení.
- Toto zariadenie nesmú obsluhovať deti a osoby, ktorých fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabráňuje bezpečnému používaniu prístroja, pokiaľ nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

Popyny pre likvidáciu:

Nevyhadzujte výrobok po skončení životnosti ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Správnu likvidáciu produktu zabránite negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a životné prostredie. Recyklácia materiálov prispieva k ochranerodných zdrojov. Viac informácií o recyklácii tohto produktu Vám poskytnú becný úrad, organizácia pre spracovanie domového odpadu alebo predajné miesto, kde ste produkt zakúpili.

Prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie XXXXX na základe jeho koncepcie a konštrukcie, rovnako ako nami do obehu uvedené prevedenie, je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami nariadenia vlády. Pri nami neodsohlasyených zmenách zariadení stráca toto prehlásenie svoju platnosť.



13.8.2005

PL

GNIAZDKO SAMOCHODOWE

Inwerter – Przetwornica napięcia stałego 12V na prąd przemienny 230V

Idealna do zasilania kamery cyfrowej, telefonu komórkowego, lampy, odtwarzacza CD/DVD, radia, itp. Posiadając to urządzenie można się nie obawiać skutków wyłączenia prądu! Inwerter jest również wyposażony w wyjście USB służące do zasilania różnych urządzeń wykorzystujących w tym celu port typu USB 2.0. To wyjście nie jest przeznaczone do transmisji danych. Dlatego nie należy do niego podłączać żadnych przewodów USB, urządzeń albo odtwarzaczy. Ma wbudowaną ochronę przed odwrotną polaryzacją, zbyt niskim/zbyt wysokim napięciem, zwarcie, przeciążeniem, przegrzaniem i zbyt niskim/zbyt wysokim napięciem akumulatora.

Specyfikacja inwertera:

Wymiary wyrobu: 16,5 * 10,2 * 5,55 cm (Carboost 600: 23,5 * 10,2 * 5,55 cm)
Moc wyjściowa (znamionowa): 300W (Carboost 600: 600W)
Moc wyjściowa (szczytowa): 600W (Carboost 600: 1200W)
Zabezpieczenie przed przeciążeniem: 400W(Carboost 600: 800W)

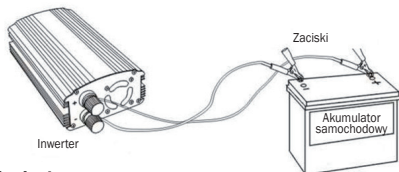
Bezpiecznik na wymianę: 2 x 40A (w komplecie) (Carboost 600: 4 x 40A)
Napięcie wejściowe (DC): 12V DC
Napięcie wyjściowe (AC): 230 V AC
Częstotliwość 50/60Hz $\pm$ 3Hz
Port zasilania USB: 5V; 800mA
Charakterystyka wyjściowa: sinusoida zmodyfikowana
Temperatura pracy: -20 °C / +50 °C
Alarm z powodu zbyt niskiego napięcia: $<11V \pm 0,5V$
Zabez. przed zbyt niskim napięciem: $<9,5V \pm 0,5V$
Zabez. przed zbyt wysokim napięciem: $>15V \pm 0,5V$

Wyłącznik, lampki sygnalizacyjne

Włącz - wyłącznik w położeniu ON, świeci zielona lampka sygnalizacyjna

Wyłącz - wyłącznik w położeniu ON, lampka sygnalizacyjna nie świeci

Lampka sygnalizacyjna (BŁĄD) świeci na czerwono: usterka inwertera



Uruchomienie do pracy

- Sprawdzamy, czy napięcie wejściowe inwertera i napięcie wyjściowe Waszego akumulatora są zgodne.
- Najpierw podłączamy inwerter za pomocą krokodylków albo zacisków do przewodów do akumulatora samochodowego tak, że „plus +” (czerwony) akumulatora podłączamy czerwonym przewodem do czerwonego zacisku inwertera, „minus -” (czarny) podłączamy czarnym przewodem do czarnego zacisku inwertera. Przy błędnym połączeniu może dojść do uszkodzenia urządzenia, które nie będzie podlegało naprawie gwarancyjnej. Sprawdzamy, czy napięcie wejściowe i wyjściowe jest dobrze dobrane, a zaciski starannie dokręcone tak, aby nie doszło do rozłączenia obwodu i przypadkowego zwarcia.
- Dopiero potem podłączamy urządzenie, które chcemy zasilac, do gniazdka inwertera. Zawsze najpierw włączamy inwerter (wyłącznik w położenie ON) a potem odbiornik. Jeżeli podłączymy do inwertera urządzenie, w którym jest silnik, jak na przykład wiertarkę, szlifierkę, klimatyzator, itp., to należy sprawdzić, czy moc inwertera jest przynajmniej 3x większa od mocy podłączanego urządzenia. To zapewni bezproblemowe uruchomienie urządzenia, które podczas rozruchu pobiera moc większą od mocy znamionowej.
- Inwerter wyłączy się automatycznie, jeżeli moc podłączonego urządzenia przekroczy moc inwertera. Do automatycznego wyłączenia dojdzie również, gdy temperatura inwertera podczas pracy przekroczy 60 °C.
- Jeżeli napięcie akumulatora zacznie się zmniejszać, podczas pracy usłyszymy sygnał ostrzegawczy. Jeżeli sygnalizacja akustyczna zostanie uruchomiona, należy wyłączyć zasilane urządzenie, wyłączyć inwerter i pozostawić pracujący silnik pojazdu bez włączonego inwertera przez co najmniej 20 minut. Spowoduje to doładowanie akumulatora. Jeżeli trzeba zastosować inwerter do zasilania urządzenia znajdującego się w większej odległości, to zalecamy skorzystać z przedłużacza o maksymalnej długości 30 m (zalecany przekrój przewodu wynosi 3 x 1,5mm²). W przypadku nieprzestrzegania tego zalecenia może dojść do uszkodzenia inwertera, które nie będzie podlegać naprawie gwarancyjnej.

Inwerter nie może być użytkowany, jeżeli silnik pojazdu nie pracuje!!! Grozi to rozładowaniem akumulatora samochodowego!

Inwerter wyłączamy, jeżeli nie korzysta się z niego.

Inwerter wyłączamy, jeżeli zamierzamy uruchomić silnik pojazdu – możliwość uszkodzenia.

Inwerter wyłączamy w przypadku doładowywania akumulatora z prostownika – możliwość uszkodzenia.

Inwertera nie wolno rozbierać! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!!!!

W części wyjściowej inwertera znajduje się łatwy do wymiany bezpiecznik, dostępny z zewnątrz. W przypadku gdy inwerter nie działa, można spróbować wymienić ten bezpiecznik przed oddaniem inwertera do serwisu. Wymiana tego bezpiecznika nie wchodzi w zakres usług gwarancyjnych i reklamacyjnych.

OSTRZEŻENIE:

Przed włączeniem inwertera należy zapewnić jego połączenie z obwodem ochronnym.

Na tylnej ścianie inwertera znajduje się zacisk ochronny. Ten zacisk jest połączony z obudową inwertera oraz ze stykiem ochronnym wyjściowego gniazdka AC. Połączenie tego gniazdka będzie zależne od zastosowanego sposobu ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym. W przypadku instalacji z przewodem ochronnym powinien być wykorzystany izolowany żółto – zielony przewód, który jest w szczególnie odpornym wykonaniu. Styk ochronny w gniazdku 230V jest więc połączony z przewodem zerowym sieci zasilającej. To wykonanie jest identyczne ze standardowym podłączeniem gniazdka w instalacji domowej.

W przypadku, gdy inwerter jest na stałe podłączony do baterii akumulatorów, zacisk ochronny łączy się po prostu z obudową urządzenia.

Na łódce zacisk ochronny powinien być połączony z istniejącą instalacją uziemienia ochronnego.

Wentylacja - chłodzenie

Podczas pracy należy sprawdzać, czy wentylator chłodzenia włącza się. Jeżeli podczas pracy inwertera wentylator nie uruchamia się, sprawdzamy inwerter. Aby chłodzenie było wystarczające, sprawdzamy, czy za inwerterem jest dość wolnego miejsca. W przypadku zwarcia, przeciążenia, itp., na wyjściu AC następuje automatyczne wyłączenie inwertera. W takich przypadkach:

- (A) Wyłączamy inwerter (OFF)
- (B) Odłączamy wszystkie urządzenia
- (C) Sprawdzamy podłączone urządzenie
- (D) Po usunięciu wszystkich problemów ponownie włączamy inwerter.

Po dłuższej pracy inwertera, wyjście AC może być nagle wyłączone, chociaż napięcie akumulatora jest wystarczające. To może spowodować nadmierne nagrzanie się inwertera. Gdyby do tego doszło, należy postępować następująco:

- (A) Wyłączamy inwerter.
- (B) Odłączamy wszystkie urządzenia i czekamy, aż inwerter wystygnie.
- (C) Ponownie włączamy inwerter.

Inwerter powinien być umieszczony w następujący sposób:

- (A) W dobrze wentylowanym miejscu bez materiałów palnych.
- (B) Bez narażania na nadmierne promieniowanie słoneczne albo na temperaturę.
- (C) W miejscu niedostępnym dla dzieci
- (D) Z zabezpieczeniem przed wodą/wilgocią, olejem i tłuszczami.
- (E) Na równym podłożu

Konserwacja

- Przed rozpoczęciem użytkowania wyrobu należy uważnie przeczytać instrukcję użytkownika i zachować ją na przyszłość.
- Należy uniemożliwić niefachowe manipulacje z tym urządzeniem i zawsze przestrzegać ogólnych zasad korzystania z odbiorników energii elektrycznej
- Do czyszczenia korzystamy z wilgotnej ściereczki.
- Kontrolujemy, czy wkręty zacisków wyjściowych są dobrze dokręcone.
- Wyrobu nie narażamy na działanie wilgoci (na przykład w łazience) i zewnętrznych wpływów atmosferycznych.
- Wyrób jest przeznaczony do użytku w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.
- Z wyrobu nie należy korzystać w pobliżu urządzeń informatycznych i innych urządzeń elektronicznych.
- To urządzenie nie może być obsługiwane przez dzieci i osoby, którym predyspozycje fizyczne, psychiczne albo mentalne oraz brak wiedzy i doświadczenia uniemożliwiają bezpieczne korzystanie z inwertera, o ile nie znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Zalecenia do likwidacji:

Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o ZSEIE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się

sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Po zakończeniu okresu eksploatacji tego urządzenia nie wolno go wyrzucić, jako niesortowany odpad komunalny, należy skorzystać z punktów gromadzących odpady sortowane. Poprawnie likwidując ten produkt zapobiegamy negatywnym wpływom na ludzkie źródła i środowisko naturalne. Recykling materiałów przyczynia się do ochrony źródeł naturalnych. Więcej informacji o recyklingu tego produktu udzieli Państwu Urząd Gminy, firmy zajmujące się przetwarzaniem odpadów domowych albo sklep, w którym produkt został zakupiony.

Oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że urządzenie oznaczone, jako XXXXX na podstawie jego koncepcji i konstrukcji tak samo, jak jego wykonanie wprowadzone przez nas na rynek jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi właściwymi postanowieniami przepisów prawnych. Przy wprowadzeniu nie zatwierdzonych przez nas zmian w tym urządzeniu powyższe oświadczenie przestaje obowiązywać.



13.8.2005

